

۱۴۹

اتل و متل

نشریه کودکان ایران | سال سیزدهم | آبان ماه ۱۴۰۳ | قیمت ۱۵۰۰ تومان



مزرعه ناب

Mazrae Naab



نان ناب حسی ناب مزرعه ناب

بزرگترین تولید کننده نانهای حجیم
نیمه حجیم ، مسطح ، شیرینی لایه ای
و یک در لایه کشور و با ظرفیت
تولید روزانه ۴۵ تن

مشهد - بزرگراه آسیایی بعد از سه راه فردوسی کوچه شهید یزدی - کارخانه نان مزرعه ناب مشهد



- نیایش ۲
- کاردستی ۳
- پیدا کنید ۴
- می دانستید؟ ۵
- ماز ۶
- داستان تصویری ۷
- شعر ۸
- داستان عربی ۱۰
- هواداران اتل و متل ۱۱
- حرف های بچه ها ۱۲



مدیر مسئول و صاحب امتیاز:.....دکتر علی خسروشاهی

سر دبیر:.....لیلا خیامی

صفحه آرا: محمدرضا شوشتری

ویراستار:.....زهرا امیری قر

اتل و متل نیمه هرهاله منتشر میشود

همه ی بچه ها و بزرگترها می توانند با اتل و متل همکاری کنند و آثارشان را ارسال نمایند

حق ویرایش آثار رسیده برای اتل و متل محفوظ است

نقل از اتل و متل با ذکر منبع و نام صاحب اثر آزاد است

نشانی: مشهد، احمدآباد، خیابان قائم ۱۴، پلاک ۴۶، طبقه همکف

تلفن و فاکس: ۳۸۴۱۶۵۸۴ - ۳۸۴۳۷۷۱۱ - ۵۱

تهران، پاسداران، بوستان ۸، پلاک ۴۶، طبقه ۷

تلفن و فاکس: ۵۸۹۷۰۲۲۷۶ - ۵۲۱۰۰۷۹۸۱ پیامک: ۳۰۰۰۷۹۸۱

www.Atalvamat.ir info@Atalvamat.ir

آدرس تلگرام نشریه اتل و متل: @atalvamat

نیایش

به من ده تا انگشت قشنگ دادی
تا دست‌هایم را زیبا کنند.
تا کمک کنند دکمه‌هایم را ببندم.
موهایم را شانه کنم، کتابم را ورق بزنم
و

مداد به دستم بگیرم و نقاشی کنم.
اگر انگشت‌هایم نبودند، کارها برایم خیلی
سخت می‌شد.
خدایا، به خاطر انگشت‌هایم از تو ممنونم!



برگ‌ها

کاردستی



حالا که برگ‌های درختان زرد می‌شوند و یکی یکی روی زمین می‌افتند، وقت خوبی است که کاردستی‌های برگ‌ی درست کنیم. می‌توانیم برگ‌های مختلف را جمع کنیم و رویشان چشم عروسکی بچسبانیم. می‌توانیم با ماژیک برای‌شان بینی و دهان بگذاریم یا با گواش بخشی از برگ‌ها را رنگ کنیم تا شبیه صورت یک روباه شوند. می‌توانیم از برگ‌ها در نقاشی‌مان استفاده کنیم. برگ‌ها موهای قشنگی برای پسر نقاشی‌مان می‌شوند و پرنده‌های کوچولوی قشنگی برای سیم برق. می‌شود با چسباندن برگ‌ها کنار هم و روی یک مقوای شکل یک حیوان را درست کنیم. یا یک درخت قشنگ درست کنیم. حتی می‌توانیم از برگ‌های قشنگ برای تزئین صفحات دفتر مشق استفاده کنیم. پس چرا منتظرید؟ زود بروید و تا می‌توانید برگ‌های قشنگ جمع کنید.

تصویرهای پنهان شده در تصویر اصلی را پیدا کنید.



یک کانگروی قرمز بالغ می تواند
در هر جهش ۱۳ متر جلو بپرد.

کیسه داران



کانگروها از بچه های شان در کیسه ی جلوی شکم شان نگهداری می کنند. از نظر ما کانگروها خیلی دوست داشتنی اند اما در استرالیا کانگروها به عنوان خرابکار شناخته می شوند. آن ها علف های مخصوص گاو و گوسفند ها را می خورند. به محصولات کشاورزی صدمه می زنند و حصار و نرده های مزرعه ها را می شکنند.

یک کانگروی متولد شده اندازه ی
یک جبهی انگور است.

والابی ها کانگروهای کوچولویی هستند.
آن ها تقریباً اندازه ی خرگوشند در حالی که
بقیه ی کانگروها خیلی بزرگ ترند و گاهی
قدشان به اندازه ی قد انسان می رسد.



اپوسم یا صاریغ یک نوع دیگر از جانوران کیسه دار است.
آن ها اندازه های بین موش و گربه ی خانگی دارند.

کوالا هم از کیسه داران است. وقتی کوالاها نمی خوابند
معمولاً اوکالپتوس می جووند. کوالا خیلی کم آب
می خورد و به وسیله ی گیاهانی که می خورد آب مورد
نیازش را به دست می آورد. اسم کوالا در زبان بومیان
استرالیا به معنی «آب ننوش» است.



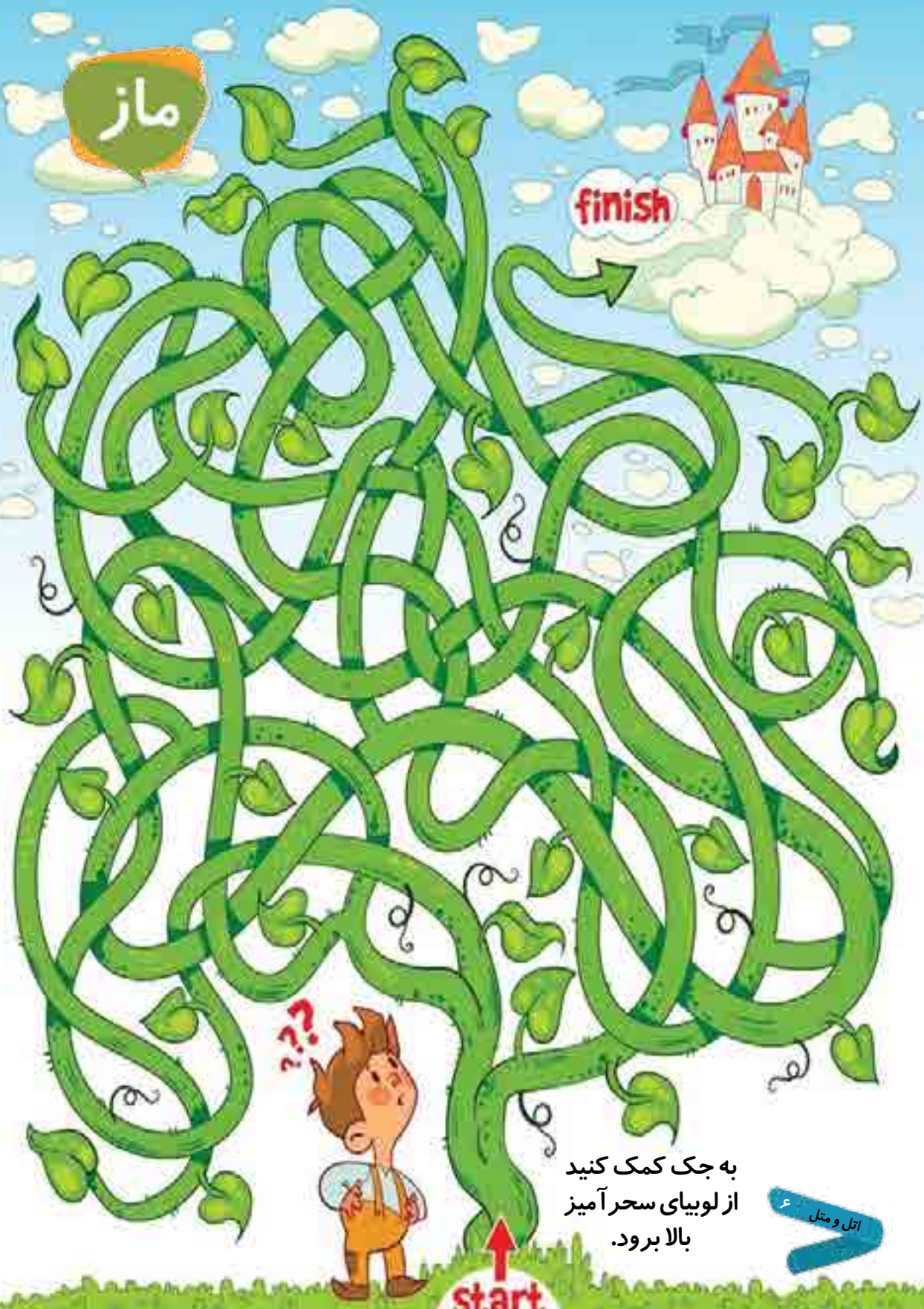
ماز

finish

start

به جک کمک کنید
از لوبیای سحر آمیز
بالا برود.

اتل و متل



غرور

من خوش تیپ لاغر و قد بلندم.
با من خانه و قایق می سازند.

اگر تبرها و اره هایی را که به زودی
برای بریدن من آیند تصور کنی،
ترجیح می دهی جای من باشی و
کوچک و ضعیف باشی.

چه طور می توانی
خودت را با من
مقایسه کنی؟ تو
فقط یک چوب
خشک کوچک و
ضعیف هستی.

ما نباید به شهرت و متفاوت بودن خودمان مغرور باشیم
چون یک زندگی ساده و معمولی همیشه در دسر کمتری دارد.

قطار پاییز اومد
برگا سوارش شدن
بار سفر رو بستن

نارنجی، زرد و قرمز
یکی یکی با شادی
تو کوپه ها نشستن

باد که اومد با هوهو
مسافر ای پاییز
با این قطار پریدن

باشور و شوق و شادی
به سرزمین ابرا
به آسمون رسیدن



درختا

*الهام حسینی زاوه

درختا قد بلندن
شکل قشنگی دارن
پاییز که از راه بیاد
برگای رنگی دارن

سایه دارن با میوه
شاخه دارن، چوب دارن
برای جیک جیکوها
لونه‌های خوب دارن

گاهی به شکل قایق
رو آب شناور می‌شن
یه وقتا هم برامون
مداد و دفتر می‌شن

الفیل یرید آن یلعب!



الفیل یرید
أن یلعب!

داستان
عربی

أراد الفیل الصغیره أن یلعب مرع البطه. البطه أخبرته أنها لاتمانع، و علیه أن ینزل معها إلی النهر. خاف الفیل لأنه لایعرف السباحه. فجأه وقف أحد الغربان علی ظهر الفیل فأساله نفس السؤال الذی سألہ للبطه... فأخبر الغراب أنه لایحب اللعب مع أحد و قبل أن یتطیر من فوق ظهره، إقترب من الفیل ها مسا فی أذنه: «ألم یخبرک أحدهم کم أنت الثقیل الوزن!» لم ییأس الفیل و سأل القرد الذی قابله نفس السؤال الذی سألہ للبطه والغراب. و علی الفور، رحب القرد بالفکره و طلب من فیل الصعود إلی الشجره لیلعبا معا. ضحک الفیل و عاد إلی بیته و اقتنع أن لایصلح أن یمارس اللعب إلامع زملائه فقط.

ترجمه:

فیل می خواهد
بازی کند!

فیل کوچولو می خواست با اردک بازی کند. اردک به او گفت که اشکالی ندارد اما فیل باید با او به رودخانه برود. فیل می ترسید چون شنا بلد نبود. ناگهان کلاغی روی پشت فیل نشست. فیل همان سوالی را که از اردک پرسیده بود، از او پرسید. کلاغ گفت که دوست ندارد با کسی بازی کند و قبل از این که از پشت فیل پرواز کند، به فیل نزدیک شد و در گوشش زمزمه کرد: «کسی نگفته تو چقدر سنگینی!» فیل ناامید نشد و از میمونی که دید، همان سوالی را پرسید که از اردک و کلاغ پرسیده بود. میمون بلافاصله از این فکر استقبال کرد و از فیل خواست تا برای بازی با هم روی درخت بروند. فیل خندید و به خانه ی خودش برگشت و فهمید که بازی کردن جز با فیل های دیگر مناسب نیست.

ویژه آبان ماه

هواداران

اتل و متل

بچه ها اگر شما را خبر از حبه ایران اتل و متل
بفرستید به: info@Atahvamatel.ir
و بهر سببی که
در این مسابقه شرکت کنید



پریناز آقایی
از مشهد



ماهلین حسینی
از مشهد



زینب مجدی
وعارفه جاودانی
از مشهد



فاطمه متین
از تهران



زهرا گرایلی
از مشهد



مارال جواهری
از مشهد

حرف‌های بچه‌ها

بوهای خوب،
بوهای بد

دنیا پر از بوهای جورواجور است. بوی گل، بوی سبزه، بوی خاک و بوی هندوانه. آن‌قدر بوهای خوب توی دنیا داریم که شمردنشان سخت است. راستی شما کدام بو را دوست دارید و از چه بویی بدتان می‌آید؟ این سؤال را از بچه‌های یکی از مناطق حاشیه‌ی شهر هم پرسیدم و این جواب‌ها را شنیدم:

سمانه ۸ ساله گفت عاشق بوی خمیردندان نعنائی است. او گفت از بوی سیگار بابا خیلی بدش می‌آید.
امیررضا ۹ ساله گفت: «بوی مورد علاقه‌ام بوی شیرینی است و از بوی رنگ بدم می‌آید.»
سهیل ۹ ساله هم گفت از بوی کتاب‌های نو خوشش می‌آید و وقتی اول سال از مدرسه کتاب‌هایش را می‌گیرد، حسابی بویشان می‌کند.
زهره ۹ ساله گفت: «به نظرم بدترین بوی دنیا بوی دود ماشین است. بهترین بو هم بوی گل‌ها است.»
حامد ۷ ساله نظرش این بود که بوی خوب مثل بوی قورمه‌سبزی است و بوی بد مثل بوی جوراب.
یگانه ۸ ساله هم گفت: «نزدیک خانه‌ی ما یک کانال فاضلاب است که بوی خیلی بدی می‌دهد.»
یگانه گفت: «به نظرم بوهای بد زشت و هیولایی‌اند و بوهای خوب مثل پری قشنگند.»

* راستی نظر شما درباره‌ی بوها چیست؟ چه بوهایی را دوست دارید و از چه بوهایی بدتان می‌آید؟ می‌توانید نظرتان را بنویسید و به آدرس مجله برای ما بفرستید.





بزرگترین و مدرنترین کارخانه تولید حوله در ایران



فروشگاه ها و نمایندگی ها

مشهد ۱: خیابان سنگباد، بین سبلاد ۵۲ و ۵۱
مشهد ۲: بلوار جانباز، پاساژ نیکا، طبقه همکف
مشهد ۳: بلوار جمهوری اسلامی، جنب باغ گیاه شناسی هکیراستار
گرگان: گرگان بلوار گلشهر، مقابل گلشهر ۷
کرج: جاده قدیم، بعد از نفت، پارس، هابیرکلا خانه ایوان
شیراز: خیابان مشیر، مجتمع مشیر، طبقه اول
اصفهان: خیابان پارس، میدان سوم، نبش میدان مین عربی

اصفهان ۱: خیابان طالقانی، چهار راه سیم، مرکز خرید ایران زمین
اصفهان ۲: خیابان باباطاهر، بازار فلسطین، جنب مسجد پیامبر
اصفهان ۳: میدان مارکار، طبقه فوقانی فرش مشهد
اصفهان ۴: سیم سمنار اصفهان
کابل: آزاد، ملت، خیابان عباس آباد، مجتمع تجاری پانژوما
پارسیس: مقابل دریاکنار، مجتمع پرشین، فروشگاه دیزاین هوم

افتخارات

- برنده برتر انجمن مدیران صنایع استان خراسان رضوی
- اولین تولیدکننده حوله نابو آنتیباکتریال در ایران
- تولید کننده حوله با الیاف ۱۰۰٪ طبیعی پنبه
- سودال، پاسو، نسیم و یا مدلوطی از آن ها

- واحد نمونه صنعتی سال ۹۷ استان خراسان رضوی
- واحد نمونه صنعتی سال ۹۸ استان خراسان رضوی
- صنایع کننده نمونه سال ۹۹ استان خراسان رضوی

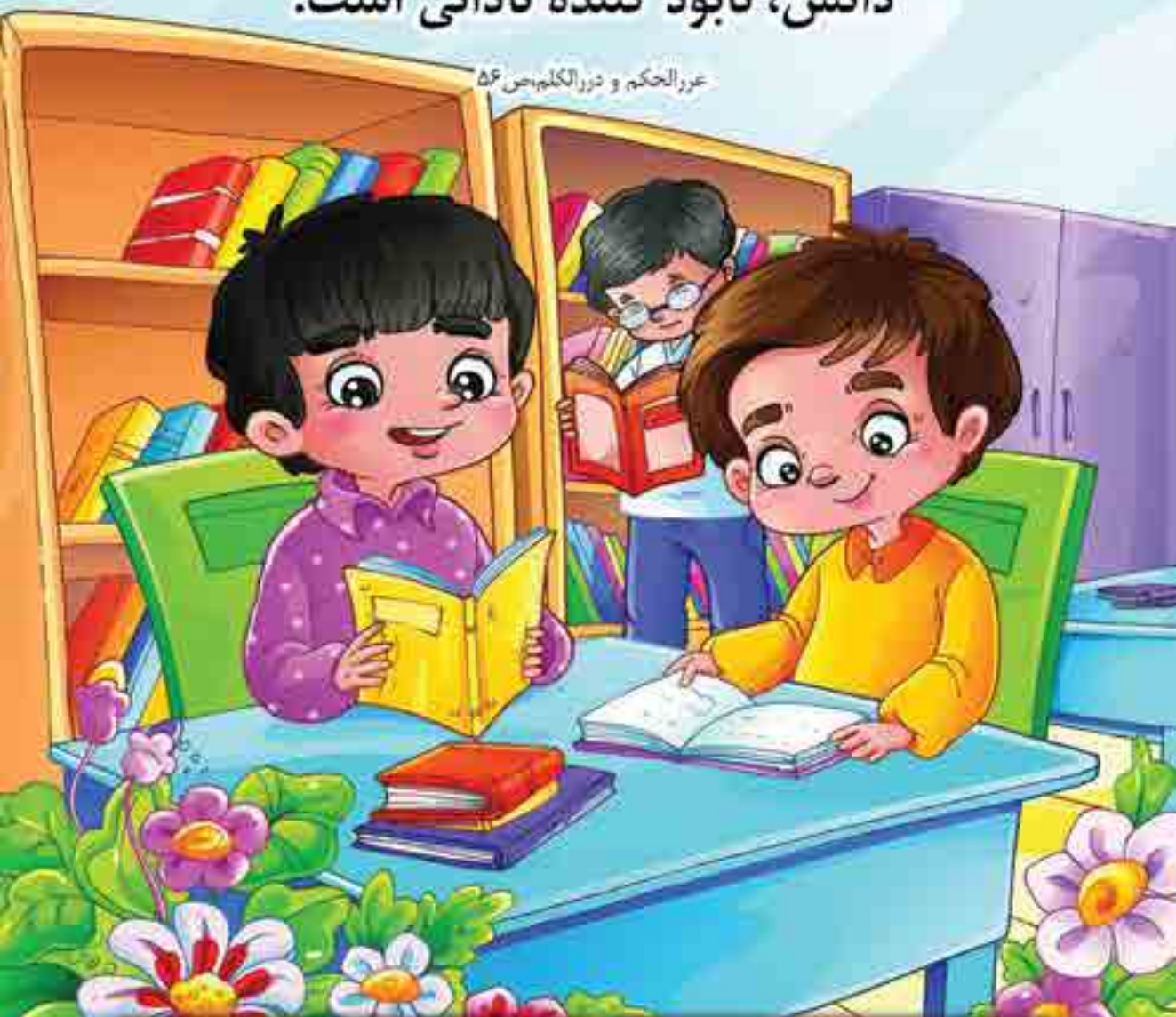
گواهینامه ها



www.celintowel.ir

امام علی (ع):
دانش، نابود کننده نادانی است.

عزرا الحکم و ذر الکلم، ص ۵۶



خدمت به شما افتخار ماست

ارائه دهنده خدمات پولی و بانکی در سراسر کشور

روایت عبوس

